

REVISTA  
DO ARQUIVO MUNICIPAL  
DE **LAGOA**

# Arade

Ano II ▸ N.º 2 ▸ 2023





**FERNANDA RIBEIRO**

## Arade: revista do Arquivo Municipal de Lagoa, 2023 (2)

Lagoa. Câmara Municipal de Lagoa, 2023.  
315 p. ISSN 2795-5761

*Fernanda Ribeiro* | ORCID 0000-0002-5641-9199  
*fribeiro@letras.up.pt*  
*Faculdade de Letras da Universidade do Porto. CITCEM*

*Citação:* Ribeiro, F. (2024). "Arade: revista do Arquivo Municipal de Lagoa, 2023 (2)".  
*Tábula*, n. 27, pp. 437-444

*DOI:* <https://doi.org/10.51598/tab.1028>



**ARADE:** revista del Archivo Municipal de Lagoa, cuyo nombre es el del río que pasa por Lagoa, publicó su primer número, en 2022, lanzado con motivo de las celebraciones del 20º aniversario del Archivo Municipal de Lagoa (designación que obviamente se refiere al archivo-servicio, ya que el archivo-conjunto orgánico de documentos producidos/recibidos por el Municipio de Lagoa se remonta formalmente al siglo XVIII, siendo la carta real de creación del municipio de 1773, aunque puede haber referencias mucho anteriores). Un año después aparece el segundo número de la revista que aquí nos ocupa, presentada al público el 18 de noviembre de 2023, con motivo de la clausura de dichas celebraciones.

Comenzando por los aspectos formales de la revista, conviene señalar que la misma se inicia con dos textos introductorios: la nota de presentación, escrita por Luís António Alves da Encarnação, presidente de la Cámara Municipal de Lagoa y la editorial firmada por Diogo Vivas, archivero responsable del Archivo Municipal de Lagoa y coordinador de la propia revista. Ambos textos ofrecen consideraciones sobre el contenido de este segundo número de la publicación y constituyen un excelente resumen de presentación de la revista, que se compone de trece artículos, dos reseñas y las notas biográficas de los autores, materializándose en un volumen de 315 páginas, ejemplarmente editado y de gran calidad, tanto en los aspectos materiales y formales (técnica bibliográfica) como en su contenido.

Refiriéndonos al contenido de la revista, importa, antes de todo, señalar el carácter internacional (iberoamericano) de los trabajos que integran este número, con autores de Portugal, España y Brasil. Es un aspecto verdaderamente interesante, porque la Ciencia de la Información (CI) que se produce en este espacio geográfico, y también cultural, tiene un carácter distintivo propio, con un contenido marcadamente humanístico y social, que la red de investigación, denominada “CIIBERCID - Círculo Iberoamericano de Ciencia de la Información Documental”, procura enfatizar, pensar, debatir y profundizar.

Además, cabe destacar la calidad de los textos: trabajos en el área de CI, sobre pluralidad de temáticas, todas ellas de la mayor actualidad y pertinencia. No es habitual que una publicación municipal se dedique a esta área del conocimiento y, mucho menos lo es, en un país como Portugal donde, además de una revista académica (Páginas a&b: archivos y bibliotecas) y de la revista de la asociación profesional (Cadernos BAD), prácticamente no hay revistas en el área de CI. Incluso las publicaciones periódicas editadas por algunas bibliotecas y archivos acaban teniendo un carácter esencialmente cultural y están muy enfocadas en temas históricos y no se pueden, en rigor, considerar revistas del área de CI.

Por ello, se agradece especialmente acoger esta iniciativa y hacemos votos para que continúe su recorrido en esta línea editorial.

El primer texto, titulado “En Torre do Tombo, de la mano de Fernão Lopes, en 1421-1422”, está escrito por Saúl António Gomes, profesor de la Facultad de Letras de la Universidad de Coímbra, reputado historiador, medievalista y especialista en materias como la Paleografía y la Diplomática. Se centra en un códice, el “Tombo dos Bens Régios em Lisboa”, que como señala el autor es un “instrumento de información y apoyo a los oficiales de la Hacienda Real responsables de la administración del patrimonio de la Corona”, que nos da a conocer la obra de Fernão Lopes, jefe de guardia de la Torre do Tombo, y de su equipo (sus escribanos) en el Archivo de la Corona, en los años 1421-1422. Este códice proporciona información muy relevante para entender mejor el proceso de los registros de la cancillería real portuguesa, con especial atención al periodo comprendido entre mediados del siglo XIII y finales del siglo XIV. La cancillería sería el equivalente a una secretaría de nuestros días y conocer cómo se hacían los registros ayuda a comprender que la práctica administrativa no es algo reciente y es fundamental para garantizar la autenticidad de la información. El descuido que se observa hoy en esta práctica administrativa y la falta de procedimientos que garanticen la fiabilidad de la información han servido, lamentablemente, de motivo para algunos casos mediáticos recientemente.

El segundo artículo, titulado “Política de información para los archivos en Portugal: lecciones del pasado y reflexiones para el futuro”, de nuestra autoría, tiene como objetivo dar a conocer lo que ha sido la política pública de archivos desde la creación, en 1887, del organismo estatal responsable del área de bibliotecas y archivos –la Inspección General de Bibliotecas y Archivos Públicos–, así como reflexionar sobre los problemas a los que se enfrenta el área y las soluciones que pueden contribuir a su resolución.

Sigue un trabajo de tres doctoras en CI, Cristiana Freitas, Leonor Calvão Borges y Ana Margarida Dias da Silva, bajo el título “Evolución de la investigación académica y científica sobre los archivos municipales portugueses en el campo de la Ciencia de la Información, en Portugal. Contribución a un estado de la cuestión”, que es de gran interés y utilidad. Ayuda a mapear la situación de los

archivos municipales a través de publicaciones (revistas, actas de congresos, colecciones monográficas, tesis doctorales y trabajos de maestría) y de programas como PARAM - Programa de Apoyo a la Red de Archivos Municipales. Presenta un análisis muy completo e interesante, basado en las fuentes utilizadas, que merece ser complementado en el futuro con otras fuentes que aún no han sido abordadas y que contribuirán a ampliar el análisis ahora realizado.

El texto de Daniel Fernández-Carracedo y Silvia Cebrián Renedo, profesores de Arquitectura de la Universidad de Valladolid, titulado “Proyectar un archivo para una pequeña ciudad”, realiza un interesante estudio que analiza los elementos a tener en cuenta a la hora de concebir un edificio para un archivo municipal en una ciudad pequeña o para la remodelación de los espacios ya existentes. Un aporte muy útil, sin duda, y un tema sobre el que hay poca literatura en Portugal. Además, el artículo ofrece una visión de distintos edificios muy interesantes y diferentes y de las funcionalidades que debe tener un edificio que se destina a albergar un servicio de archivo y el archivo en su acepción más orgánica y material (documentación/información). El artículo no deja de provocar reflexión, ya que aquí tenemos el término “archivo” en un sentido diferente, refiriéndose ahora al edificio y no al “servicio” o la “documentación”.

“Ética y Deontología en el campo profesional de la Información” es el título del texto de Armando Malheiro da Silva, profesor de CI en la Facultad de Letras de la Universidad de Oporto. Otro tema de gran relevancia en los tiempos actuales. Según el autor, son dos los objetivos que se persiguen en este artículo: “distinguir dentro de la Ética, rama especializada de la Filosofía, la deontología y la codificación de los deberes profesionales; y contribuir a un urgente ejercicio de unificación de los códigos deontológicos de los profesionales de archivos, bibliotecas y centros de documentación y los de informática, con vista a la elaboración de un código del gestor de la información (analógica y digital). Es posible y urgente que se avance en esta dirección y aquí se presenta una contribución concreta para conseguir ese objetivo”. Este es un artículo que nos hace reflexionar sobre las implicaciones éticas del uso de la información en nuestros días, desde los límites a la Inteligencia Artificial, el uso de dispositivos digitales por parte de niños y adolescentes, el fenómeno de las noticias falsas y la llamada “desinformación” que también es objeto de un artículo en esta revista. O, incluso, de las cuestiones del plagio y el robo de información. ¿Qué límites éticos debemos poner a la tecnología, sabiendo que no es la regulación la que va a impedir que deje de evolucionar?

Sérgio Pratas, secretario de la Comisión de Acceso a Documentos Administrativos, es el autor del trabajo “Otra mirada a la Ley de Acceso a Documentos Administrativos”, en el que analiza la Ley de Acceso a Documentos Administrativos (LADA), publicada en 1993, a la luz de la teoría del movimiento nos traza una panorámica de la evolución de la legislación en materia de transparencia administrativa, gobierno abierto y la forma en la que este tipo de conceptos se han

transpuesto a los documentos legislativos. Pone de relieve un punto de enorme importancia: la cuestión de la responsabilidad, es decir, saber “¿quién hizo qué?”. En su texto cita al investigador del Instituto de Ciencias Sociales, Pedro Magalhães, quien dice: “existe una larga tradición en la investigación y el pensamiento políticos que sostiene que las instituciones políticas y su funcionamiento deben ser vistos como un reflejo de los valores y actitudes de los ciudadanos. Pero hay otra tradición –también amplia– que enfatiza que las actitudes, creencias y preferencias de los ciudadanos en relación con las instituciones y regímenes políticos también deben considerarse consecuencias –y no meras causas– del funcionamiento de esas instituciones y regímenes”.

Sigue un artículo de Luis M. Hernández Olivera, profesor de la Universidad de Salamanca, titulado “Justicia y memoria: archivos y derechos humanos”, que aborda las nuevas responsabilidades que han asumido los archivos en relación con la defensa de los derechos humanos y la superación de historias de violencia marcadas por las graves violaciones de estos derechos, ya sea que se cometieran en contextos de represión o de conflicto armado. Es un tema que se ha tratado en varios países, muy en la línea de la revista *Archival Science*, también muy común en Brasil y otros países latinoamericanos, pero casi ausente en la literatura archivística en Portugal.

Carlos Alberto Ávila Araújo, profesor de CI de la Universidad Federal de Minas Gerais, Brasil, invita a la reflexión, a partir de un texto, titulado “El fenómeno de la desinformación: características y conceptos relacionados”. Esta es una temática que le ha sido muy cercana y sobre la cual ha escrito abundantemente, con una postura activa y muy intervencionista, pues es, sin duda, un asunto de gran pertinencia y actualidad.

“La miopía del Marketing en los Servicios de Información” es el título del texto de María Beatriz Marques, profesora de CI, en la Facultad de Letras de la Universidad de Coímbra, en el que aborda la importancia del marketing en la formación de gestores de información, para que puedan actuar más eficazmente en la administración pública, donde el marketing esta poco valorado (a menudo tiene connotaciones publicitarias, ¡tal vez engañosas!) y no se utiliza para afianzar los servicios de información ante las respectivas autoridades y para mejorar el conocimiento sobre las necesidades de los usuarios/clientes y su comportamiento informativo. Sin duda, esta es un área que puede hacer aportes valiosos para mejorar la calidad de los servicios, siempre y cuando se trabaje de manera interdisciplinaria con la Ciencia de la Información.

Luís Corujo, profesor de la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa, es el autor del siguiente artículo, titulado “Preservación y repositorios digitales: interacciones, posibilidades y necesidades”. Según el autor, “[...] la preservación digital tiene como objetivo garantizar el acceso a la información electrónica, para que pueda ser utilizada a largo plazo, sin limitaciones; la curación digital se basa

en una visión holística del ciclo de vida de los datos, posible sólo en un contexto institucional comprometido con recursos y habilidades para este propósito; las características del objeto digital, y el contexto que le dio origen, implican acciones definidas en planes apoyados en políticas, que entrañan inversiones continuas; el repositorio digital se ve como un sistema que permite la preservación del patrimonio y la memoria digital de la sociedad a largo plazo”. Esta temática ha sido objeto de estudio e investigación desde hace muchos años, de los cuales el ejemplo más relevante tal vez sea el Proyecto InterPARES, iniciado en la Universidad de Columbia Británica, Canadá, en 1999. Desde entonces, esta área ha experimentado un enorme desarrollo y, hoy en día, los profesionales de la información no pueden dejar de dedicarle atención. En un universo de información digital, la preservación es crucial para que la memoria de las instituciones perdure y siga siendo accesible a largo plazo. Además de la relevancia del artículo, es importante destacar las referencias bibliográficas, que son muy considerables y de gran utilidad.

Luís Borges Gouveia, profesor de la Universidad Fernando Pessoa de Oporto, aborda el tema de la seguridad de la información, en un texto titulado “Desafíos de la seguridad de la información: una reflexión en el contexto de la Ciencia de la Información”. Es igualmente un tema muy actual y muy relevante. Siendo una preocupación y una esfera de actividad de los ingenieros de sistemas, comúnmente conocidos como informáticos, no puede dejar de ser también del interés para los profesionales de CI, especialmente en términos de los riesgos que deben atenderse. De ahí el interés de dialogar con el área de Tecnologías de la Información y de los Sistemas de Información para abordar problemáticas comunes a quienes trabajan en archivos, bibliotecas u otros servicios de información. El artículo es rico en ejemplos de violaciones de seguridad, lo que nos anima a reflexionar sobre este acuciante problema.

Un tema muy pertinente y poco estudiado entre nosotros es el que da cuerpo al trabajo de Ana Lúcia Terra, profesora de CI de la Facultad de Letras de la Universidad de Coimbra, bajo el título “De la prueba de concepto al vademécum: el enfoque francés del archivo del correo electrónico”. El correo electrónico es hoy la correspondencia de antaño, no sólo de carácter personal, sino sobre todo institucional, y por tanto no puede ser ignorado. Implica registro, captura para integrar los sistemas de gestión documental, organización, tratamiento, recuperación. Es un asunto al que los gestores de información/archiveros no pueden ser indiferentes, de lo contrario se verá afectada y descuidada la memoria institucional.

Finalmente, un tema especial por su relación “emocional” con el municipio: los 40 años de historia de la Biblioteca Municipal de Lagoa, abordados por Maria Clara Vieira de Andrade, en un trabajo titulado “La historia de la Biblioteca Municipal de Lagoa: 40 años de lectura”, que enfatiza los momentos más relevantes de la intensa actividad de la institución y la importancia de la red de lectura pública. Historia y memoria están interconectadas y registrar la historia es un elemento

fundamental en la creación de identidad. Archivo y Biblioteca son dos polos de un sistema de información municipal, que sólo tiene sentido si actúan de forma articulada, ya que forman parte de un sistema mayor, el sistema orgánico municipal. Y que se articula también con el museo, otro importante elemento de un complejo sistema patrimonial.

Tras los artículos, se presentan dos reseñas: “Entre guardarlo todo y no perder nada: el papel del Archivo Municipal en la salvaguardia de la Memoria Local” (ed. 2021) de María Beatriz Marques, relativa a las Actas del Coloquio del mismo título, celebrado en 2018, que aborda de manera muy completa los trabajos presentados en esta reunión científica; Arade. Revista del Archivo Municipal de Lagoa - N.º 1 (ed. 2022), escrita por António Maranhão Peixoto, analizando con gran detalle y haciendo una buena valoración del contenido, cuya lectura se recomienda encarecidamente para estimular el interés por la revista.

Finalmente, se incluyen las imprescindibles notas biográficas de los autores.

Terminamos este recorrido por los textos, y no podemos dejar de resaltar dos aspectos realmente importantes: el valor de una revista de esta naturaleza como resultado del compromiso que el Municipio de Lagoa asumió al establecer una relación tan estrecha con la Academia y la dimensión internacional de la revista, contribuyendo a la difusión de estudios desde/en el espacio iberoamericano.

Naturalmente, esperamos que la revista ARADE tenga una larga y prometedora vida y felicitamos al Ayuntamiento de Lagoa y al Dr. Diogo Vivas por el trabajo realizado, con resultados tan ricos y estimulantes.